

RICEVUTO

RFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 484583

06.02.2018 14:09 Page: 1

SUPPLIER: 91011952	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT	DESTINATION: 14248
Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	Getrag S.p.A c/o Svevatrans	DESPATCH TYPE: Truck Forw. Ag.
Ungargasse 111	Via die Gerani 5, Zona industriali	DELIVERY: FCA
A-7350 Oberpullendorf	IT-70026 Modugno	CARRIER: TD
		GROSS: 698.3 kg

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			
02305681	2507070621	1440.0 Stk	WIRE HARNESS	0000000064
06.02.18	521632		5216329464	550003786001
1 -	1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	12 x 20		
	3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	12 x 20		
	5 - 700039 (= LT 3)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	12 x 20		
	7 - 700039 (= LT 4)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	12 x 20		
	9 - 700039 (= LT 5)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	12 x 20		
	11 - 700039 (= LT 6)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	12 x 20		

192132

5007880472

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

180171620

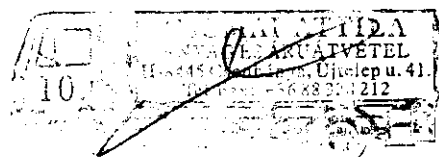
M66 180171711

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 FEB 2018

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**



1) sender/supplier Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) supplier-no. 91011952 3) shipping order no. 4) no. sender at sender forwarder:						
5) loading point H-9155 Lebeny 8) packaging list no. 484583 Ab: 14248		SHIPPING ORDER 6) date 06.02.2018 7) relations-no. 9) sender forwarder Forwarder: TD Transdanubia Speditions GmbH 10) forwarder no. phone 13) freight no. fax						
11) recipient Getrag S.p.A c/o Svevatrans Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) customer no. GETRAG-IT 15) sender comment for sender forwarder: pickup day: 06.02.2018						
14) unloading point Getrag S.p.A c/o Svevatrans Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		16) arrival-date 07.02.2018						
17) arrival-time								
18) sign and no. delivery-note no.	19) quantity	20) package	21) S F	22) volume	23) PI-weight kg	24) brut weight kg		
2305681	6	EINWEG-PALETTE 700039		Kabelsätze 72 x Karton		698.3 kg		
25) sum		6		26) volume cdm/loading meter		sum	27)	28) 698.3 kg
29) caution-classification 30) caution-description								
31) freight terms Free Carrier		32) value of goods for SpV		33) cargo insurance from forwarder to cover with		34) carriage-forward		
35) appendix driver was addviced of tie down ! truck no.:				36) order no. customer 37) allocation 38) means of transport no. 39) truck-code 40) dispatch type Truck Forw.Ag. 41) account key				
43) handover confirmation: above delivery complete and in proper form assumed				KUEHNE+NAGEL S.r.l. 07 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 42) acknowledgment of receipt: above delivery complete and in proper form assumed 70026 Modugno (BA) firm stamp/signature				
date time signature				44) delivery includes Euro-pallet Euro-lattice-box				
45) the common german forwarder conditions (ADSp) apply. Jurisdiction is the head office of the sender forwarder.						46) for recipient		

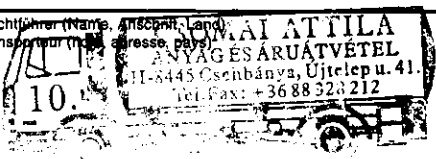
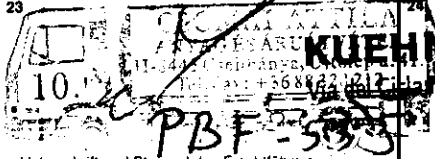
Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19 + 21 + 22

entschließlich y compris

1 - 15

Ausfüllen unter Verantwortung des Absenders A Remplir la responsabilité de l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Transdanubia Logisztikai KFT c/o Kromberg & Schubert Goebehaz park 8 H-9155 Lebny			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL No. 484615 CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr CMR Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																																																						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A Attention to: DI LERNIA TOMMASO Telnr: 0805858656 Via dei Ciclamini, n.4 IT-70026 Modugno (BA)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 																																																						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno IT Ort / Lieu Land / Pays			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur succésifs (nom, adresse, pays)																																																						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Lebny HU 06.02.2018 Ort / Lieu Land / Pays			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations du Transporteur																																																						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein: 2305681			B Amtl. Kennzeichen Land Nutzlast des KFZ PBF 537 H des Anhängers																																																						
6 Kennzeichen / Nummer Marques et numeros Pos Lieferschein-Nr.: Anz. Verpackung 1 02305680 6 EINWEG-PALETTE 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 Summe: 6.0			9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Div. Material		10 Statistiknummer No. statistique GETRAG-IT (484583)																																																				
		11 Bruttogewicht / kg Poids brut. kg 698.3 kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³																																																					
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Eintrefftermin: Modugno 07.02.2018 bis 15:00 E180206232764B4			19 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																																						
14 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement ☐ Frei / Franco ☐ Unfrei / non Franco			<table border="1"> <tr> <th>A Payer par:</th> <th>Expéditeur</th> <th>Monnaie</th> <th>Destinataire</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			A Payer par:	Expéditeur	Monnaie	Destinataire	Fracht				Prix de transport				Ermäßigungen				Reductions				Zwischensumme				Solde				Zuschläge				Suppléments				Nebengebühren +				Frais accessoires				Gesamtsumme				Total			
A Payer par:	Expéditeur	Monnaie	Destinataire																																																						
Fracht																																																									
Prix de transport																																																									
Ermäßigungen																																																									
Reductions																																																									
Zwischensumme																																																									
Solde																																																									
Zuschläge																																																									
Suppléments																																																									
Nebengebühren +																																																									
Frais accessoires																																																									
Gesamtsumme																																																									
Total																																																									
21 Ausgefertigt in Etablie a Lebny am 06.02.2018			15 Nachnahmegebühr Remboursement																																																						
22 Transdanubia Logisztikai KFT c/o Kromberg & Schubert Goebehaz park 8 H-9155 Lebny Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre du l'expéditeur			23  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Ort Lieu Modugno (BA) Datum Date 07 FEB 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																																				

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"